Manuale utente

eclipse EXPLORER

INDICE

PRECAUZIONI

Prefazione

Grazie per aver acquistato questa videocamera digitale AgfaPhoto. Leggere questo manuale attentamente e conservarlo in un luogo sicuro per una consultazione futura.

Copyright

Marchi di fabbrica

Tutti i marchi di fabbrica menzionati in questo manuale sono usati solo per scopi identificativi e sono proprietà dei loro rispettivi proprietari.

Riguardo questo manuale

Questo manuale vi fornisce le istruzioni su come usare la vostra videocamera digitale AgfaPhoto. E' stato fatto ogni sforzo per assicurare che i contenuti di questo manuale siano precisi, comunque la RedDot Imaging si riserva il diritto di apportare cambiamenti senza preavviso.

I Simboli usati in questo manuale

In tutto questo manuale sono usati i seguenti simboli per aiutarvi a localizzare le informazioni velocemente e facilmente:

 Indica importanti informazioni da sapere.

 Indica le precauzioni da prendere mentre si mette in funzione la videocamera.

AVVERTENZA

Non esporre la batteria della videocamera o altri accessori a pioggia o umidità per ridurre il rischio di shock elettrico o incendio.

Per i clienti negli U.S.A.

Testato per essere conforme agli Standard FCC

PER USO DOMESTICO O D'UFFICIO

Disposizione FCC

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 deo Regolamenti FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

(1) Questo dispositivo non può causare interferenze dannose e

(2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluso l' interferenza che può causare un funzionamento indesiderato.

Per i clienti in Europa

Il marchio "CE" indica che questo prodotto è conforme ai requisiti europei di sicurezza, salute, ambiente e protezione del cliente. Le videocamere contrassegnate con "CE" sono concepite per la vendita in Europa.

Il simbolo [bidone della spazzatura barrato WEEE Allegato IV] indica la raccolta separata dei rifiuti delle attrezzature elettriche ed elettroniche nei paesi europei. Non gettare l'attrezzatura nella spazzatura. Si prega di riciclare l'elettronica responsabilmente.

Dichiarazione di Conformità

Nome modello: eclipse EXPLORER

Nome commerciale: AgfaPhoto

Parte responsabile: RedDot Imaging

Indirizzo: Bleichereistr. RedDot Imaging, 2275 NW 84thAve, Doral, FL 33122.

Numero di Telefono Servizio Clienti:

Numero verde assistenza e riparazioni (USA):
1-855-243-2937 (da rete fissa)

Numero verde assistenza e riparazioni (UK):
+44 1908 488676

Assistenza online / Contatto internazionale:
customersupport@reddotimaging.com

Per riparazioni e manutenzioni in tutti gli altri paesi, fare riferimento al libretto di garanzia per ulteriori informazioni.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Note sulla videocamera:

Non conservare o usare la videocamera nei seguenti tipi di luoghi:

- Alla luce del sole diretta per un lungo periodo di tempo o ad alte temperature (oltre i 40°C);
- In ambienti con alti campi magnetici;
- In posti molto umidi e polverosi;

Facendo ciò potreste abbreviare la durata della videocamera digitale o permettere a materiali esterni che possono danneggiare i componenti interni di entrare.

Se la videocamera non sarà usata per un lungo periodo di tempo, ti suggeriamo di scaricare le foto e rimuovere la scheda di memoria.

Se spostate improvvisamente la videocamera da un luogo freddo ad uno caldo (più basso di 40°C/140F), l'umidità può condensare all'interno della videocamera. Suggeriamo di attendere che si riscaldi a temperatura ambiente prima di accendere la videocamera.

La General Imaging non è responsabile di alcuna perdita di dati.

Note sulla scheda di memoria:

Quando si usa una scheda di memoria nuova, o quando una scheda di memoria è inizializzata da un PC, potreste dover formattare la scheda se la telecamera non la sta leggendo. Comunque, fare il back up di tutti i dati sulla scheda poiché la formattazione li cancellerà tutti.

Per modificare i dati dell'immagine, copiare prima i dati dell'immagine sul PC.

Non caricare o cancellare i nomi della cartella o dei file nella scheda di memoria dal vostro PC, poiché questo potrebbe renderla inutilizzabile e/o illeggibile.

Rimuovere e inserire una scheda di memoria solo quando la telecamera è spenta poiché potrebbe verificarsi altrimenti la perdita e/o la corruzione dei dati.

Non spegnere la telecamera quando si sta aggiornando il firmware o ci potrebbe essere la perdita e/o la corruzione di dati o immagini.

La scheda di memoria può essere inserita solo in un modo nella videocamera.

Note sullo schermo LCD:

A causa della tecnologia produttrice dell'LCD corrente, potreste vedere pochi pixel illuminati o scuri sul vostro LCD. Questo è normale.

Questi pixel illuminati o scuri non influiranno sulla qualità della foto o dell' immagine video.

Se lo schermo LCD è danneggiato, fare particolare attenzione al cristallo liquido nello schermo. Se una qualsiasi delle seguenti situazioni si verifica, agire immediatamente come consigliato e indicato in basso:

- Se il cristallo liquido entra in contatto con la vostra pelle, lavare accuratamente con sapone e acqua corrente;
- Se il cristallo liquido entra in contatto con l'occhio, sciacquare l'occhio colpito con acqua pulita per almeno 15 minuti e poi cercare assistenza medica.
- Se il cristallo liquido è ingoiato, sciacquare la bocca accuratamente e tentare di indurre il vomito. Quindi cercare immediatamente assistenza medica.

Leggere le seguenti informazioni importanti attentamente prima di usare il prodotto:

- Non smontare o tentare di riparare la videocamera da soli.
- Non lasciar cadere o colpire la videocamera. Una manipolazione scorretta può danneggiare il prodotto così come potrebbe annullare la garanzia.
- Spegnere la videocamera prima di inserire o rimuovere la scheda di memoria.
- Non toccare l'obiettivo della videocamera.
- Non esporre la videocamera alla luce del sole diretta per periodi lunghi.
- Non usare detergenti abrasivi, a base di alcool o a base di solventi per pulire il corpo della videocamera. Per pulire, asciugare l'obiettivo della videocamera con un panno professionale per la pulizia dell'obiettivo e uno speciale detergente per telecamere ed elettronica.

Precauzioni di Resistenza ad Acqua e Polvere

Resistenza ad Acqua e Polvere

- La videocamera soddisfa il grado 8 (IPX8) di resistenza all'acqua JIS/IEC e il grado 6 (IPX6) di resistenza alla polvere JIS/IEC.
- Gli accessori inclusi alla videocamera non sono fatti per l'uso in condizioni di umidità.

Precauzioni Prima dell'Uso

- Assicuratevi che il coperchio SD e il coperchio dell'interfaccia HDMI/USB (da qui in poi chiamata "coperchio dell'interfaccia) siano bloccati in sicurezza.
- Le superfici gommate sui coperchi e le porte devono essere pulite e libere da corpi estranei per assicurare una chiusura stretta.
- L'unità con la gomma di resistenza all'acqua danneggiata non deve essere usata in condizioni di umidità.
- Non usare la videocamera in una sorgente geotermica.
- Quando si usa la videocamera in acqua, deve essere usata una polsiera.

Precauzioni Durante l'Uso

- Non usare la videocamera sotto i 5 metri (circa 15 piedi) di profondità.
- Non usare la videocamera sott'acqua per più di 2 ore.
- Non saltare in acqua improvvisamente. Il coperchio SD oppure l'interfaccia del coperchio può essere aperto quando la videocamera colpisce l'acqua.
- Non aprire il coperchio SD oppure l'interfaccia del coperchio in acqua.

Precauzioni di Manutenzione Dopo l'Uso

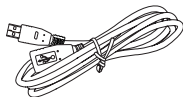
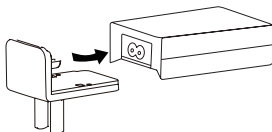
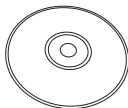
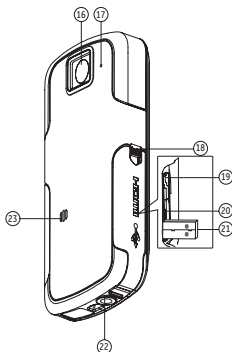
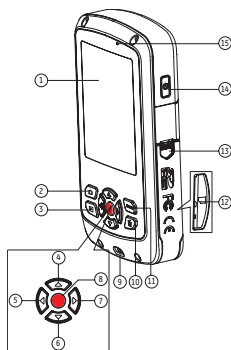
- Asciugare la videocamera con un panno pulito, asciutto e senza garza.
- Quando il coperchio SD o l'interfaccia del coperchio è aperto, ci possono essere gocce d'acqua all'interno del coperchio o dell'interfaccia del coperchio e sulla superficie di contatto del corpo della videocamera; assicurarsi di asciugarla.
- Dopo aver usato la videocamera in acqua oppure vicino alla sabbia, al fango o ad altri materiali estranei, lavarla con acqua pulita (non aprire il coperchio SD e l'interfaccia del coperchio durante la pulizia). Dopo aver pulito, asciugare la videocamera con un panno senza garza pulito e asciutto.
- Per aiutare ad assicurare la capacità di resistenza all'acqua della videocamera, eliminare qualsiasi polvere, sabbia o materiali estranei dalla guarnizione di gomma e dalle aree corrispondenti alle porte.
- Non usare alcun detergente per pulire la videocamera. Non usare il silicone sulla gomma.

Le guarnizioni di gomma resistenti all'acqua danneggiate con rotture o graffi permetteranno l'entrata dell'acqua nella telecamera. Contattare il servizio clienti per la manutenzione.

PER INIZIARE

Accessori

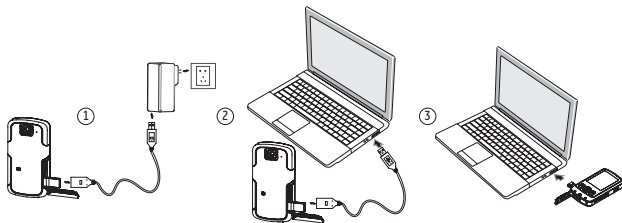
Il pacco deve contenere il modello della videocamera da voi acquistato insieme agli oggetti in basso. Se qualcosa è mancante o sembra essere danneggiato, contattare il nostro dipartimento del servizio clienti.

Scheda di Garanzia | Guida Veloce | Polsiera

prolunga USB | Adattatore AC | CD-ROM

Nome di Ogni Componente

1	Schermo LCD	12	Porta Scheda SD
2	Pulsante Scatto	13	Interruttore Porta Scheda SD
3	Pulsante Riproduzione	14	Pulsante Power
4	Pulsante Su/Zoom inserito	15	Indicatore di Stato
5	Pulsante Sinistra/Disp	16	Obiettivo
6	Pulsante Giù/Zoom disinserito	17	Microfono
7	Pulsante Destra/Equilibrio Bianco	18	Interruttore Porta Scheda USB/HDMI
8	Pulsante OK/Pulsante Registra	19	Blocco USB
9	Foro per Polsiera	20	Interfaccia HDMI
10	Pulsante Cancella	21	Presa USB
11	Pulsante Menù	22	Presa elettrica Sgabello
		23	Altoparlante

Caricamento e Inserimento Scheda SD

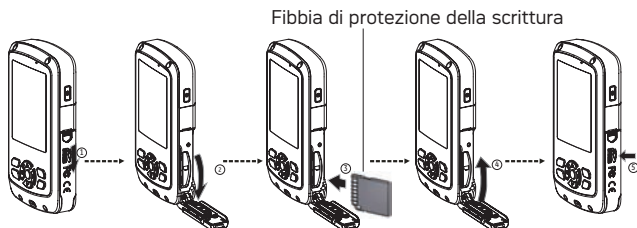
Caricamento:

Questa videocamera ha una batteria interna. Potete usare i seguenti tre metodi per caricare la videocamera:

1. Usare il cavo USB per collegare la videocamera all'adattatore, vedere figura (1);
2. Usare il cavo USB per collegare la videocamera al PC, vedere figura (2);
3. Collegare il connettore USB direttamente al PC, vedere figura (3).

La prima volta dovrebbe essere caricata per circa 4 ore e l'indicatore di stato diventerà verde quando la batteria è completamente carica.

Se usate il metodo (1) per caricare, il tempo di caricamento è di 3 ore. Se usate il metodo per caricare (2) o (3), il tempo di caricamento è 5 ore.

Inserire la Scheda SD/SDHC

1. Aprire il Coperchio della Scheda SD secondo ①, ②;
2. Inserire la scheda SD secondo ③;
3. Chiudere il Coperchio della Scheda SD secondo ④, ⑤.

Dopo aver aperto la fibbia sul Coperchio della Scheda SD secondo la direzione della freccia mostrata nella figura ①, il coperchio della Scheda SD si aprirà automaticamente. Per rimuovere la scheda SD, premerla gentilmente per farla uscire.

Le schede opzionali SD/SDHC non sono incluse tra gli accessori e devono essere acquistate separatamente.

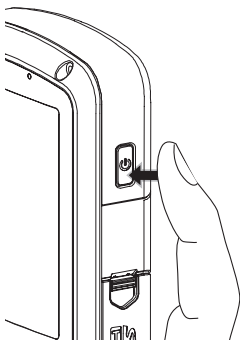
Quando si seleziona la grandezza HD in alto (1920X1080, 1440X1080, 1280X720) per registrare il video, usare la Scheda ad Alta Velocità (superiore alla Classe 4).

Quando si fa il video, se "L'accesso alla scheda di memoria è lento" sullo schermo LCD, selezionare la Scheda ad Alta Velocità o formattare questa scheda, quindi fare il video.

Accensione/Spegnimento

Premere il pulsante Power per accendere/spegnere la telecamera.

Quando è spenta, premere il pulsante Power per accendere la videocamera.
Quando l'alimentazione è accesa, premere il pulsante Power per spegnere la videocamera.

Se non c'è alcuna risposta sulla videocamera, premere e tenere premuto il pulsante Power e il pulsante per almeno due secondi per resettare e spegnere.

Impostazione di lingua e data/orario

 Il menù di impostazione Language, Data/Ora apparirà quando si accenderà la videocamera per la prima volta.

Usare le procedure seguenti per impostare la fotocamera secondo le vostre preferenze:

1. Premere il pulsante **Power** per accendere la videocamera.

2. Premere il pulsante ▲▼◀ ▶ per impostare le impostazioni.

3. Premere il pulsante ● per confermare le impostazioni.

Impostare la Lingua del Display

1. Premere il pulsante menu per entrare nel menu impostazioni.

2. Premere ◀ ▶ per selezionare il menù ;
   premere ▲▼ per selezionare l'opzione Lingua.

3. Premere il pulsante ● per entrare nell' interfaccia impostazioni.

4. Premere ▲▼ per selezionare la lingua scelta. Quindi premere il pulsante ● per tornare al menu; o premere il pulsante menu per tornare alla schermata scatto.

Impostare Data e Ora

1. Premere il pulsante menu .

2. Premere ◀ ▶ per selezionare il menù ; Premere ▲▼ per selezionare l'opzione **Data /Ora**.

3. Premere il pulsante ● per entrare nel programma Impostare Data/Ora.

4. Premere ▲▼ per selezionare la funzione opzioni o selezionare, premere il pulsante ● per tornare al menu; Premere ◀ ▶ per selezionare il valore; oppure premere il pulsante menu per tornare alla schermata scatto.

5. Premere il pulsante ● per memorizzare il valore, premere il pulsante per tornare alla schermata scatto.

Il formato della data è: M-G-A;
il formato dell'ora è: formato 24 ore

Quando si seleziona l'opzione, lo schermo visualizzerà le icone con i seguenti due colori:

▶ Bianco: Non può essere selezionato

▶ Arancione: Selezione corrente

OPERAZIONI DI BASE

Registrazione dei filmati

Questa funzione può fare filmati.

1. Premere il pulsante **Power** per accendere la videocamera.

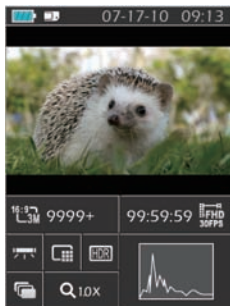
2. Premere il pulsante ● per iniziare a fare I video.

3. Premere il pulsante ● per terminare la ripresa del video.

Funzione Zoom

Premere il pulsante ▲▼ per inserire o disinserire lo zoom:

- ▲ : Zoom Digitale Inserito
- ▼ : Zoom Digitale Disinserito

Durante il cambiamento dello zoom digitale, lo zoom digitale è visualizzato come un'icona arancione 🔍.

Equilibrio Bianco

Con Equilibrio Bianco, gli utenti possono regolare la temperatura sotto diverse fonti di luce per assicurare la colorazione corretta.

Premere il pulsante ▶ per navigare tra le opzioni dell'Equilibrio Bianco, le opzioni disponibili includono:

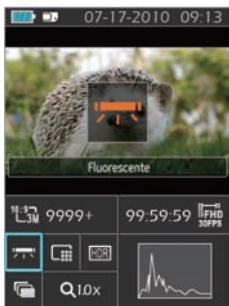
Equilibrio Bianco: Automatico

Equilibrio Bianco: Luce Diurna

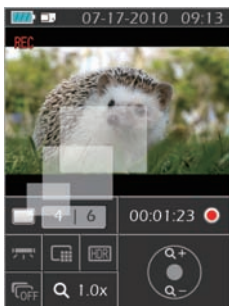
Equilibrio Bianco: Nuvoloso

Equilibrio Bianco: Fluorescente

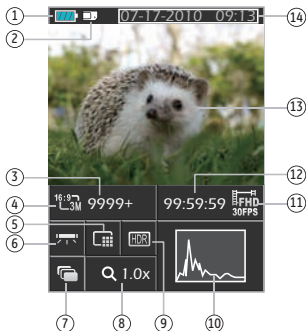
Equilibrio Bianco: Incandescente

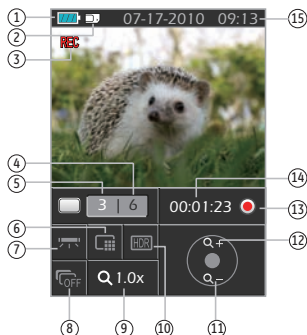
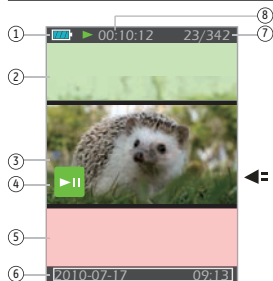
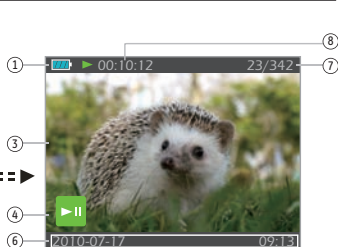
Equilibrio Bianco: Subacqueo

Scattare durante la registrazione

Potete fare le foto mentre registrate i video.

Durante la registrazione del video, premere il pulsante 📷 per fare le foto.

Schermata del Display nelle Diverse Modalità

Schermata Scatto:

1. Indicatore dello stato della Batteria
2. Scheda di Memoria
3. Numero delle immagini rimanenti
4. Risoluzione dell'Immagine
5. Qualità dell'Immagine
6. Equilibrio Bianco
7. Scatto Continuo
8. Rapporto WT
9. HDR
10. Istogramma
11. Qualità del Video
12. Tempo del video rimanente
13 Rilevatore del Volto
14. Data e ora dello scatto

Registrazione del Video:

1. Indicatore dello stato della batteria
2. Scheda di memoria
3. Durante la registrazione
4. Il numero di foto disponibili
5. Il numero di foto che sono state fatte
6. Qualità dell'immagine
7. Equilibrio Bianco
8. Scatto Continuo
9. Rapporto WT
10. HDR
11. Zoom disinserito
12. Zoom inserito
13. Indicatore di Registrazione Video
14. Tempo di ripresa del video (durante la ripresa)
15. Data e ora della ripresa

Il numero di pagine è limitato nell'animazione, la diversa grandezza dell' immagine differisce nel numero degli scatti.

Riproduzione:

1. Indicatore dello stato della batteria
2. Foto/video precedente
3. Film /imagine selezionato
4. Display di ricordo del file video
5. Foto/video successivo
6. Data e ora dello scatto
7. Numero della classifica/numero delle foto correnti
8. Durata del film

DISP

In modalità scatto premere ol pulsante DISP/ ◀, potete cambiare la schermata scegliendo tra le due seguenti:

Display Uno Display Due

RIPRODUZIONE

Anteprima Foto e Video

Potete visualizzare le foto e i video sia verticalmente che orizzontalmente durante la modalità riproduzione.

1. Premere il pulsante ▶
2. Verticale: Premere il pulsante ▲▼ per selezionare la foto / video successivo;
   Orizzontale: Premere il pulsante ◀ ▶ per selezionare la foto/video precedente.
3. Riprodurre il video selezionato, premere il pulsante ● per entrare in modalità riproduzione.

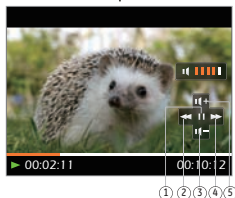
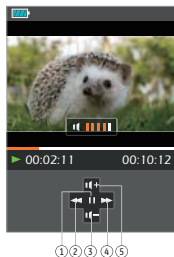
Video:

In modalità riproduzione, ogni descrizione del pulsante appare come segue:

1	Pausa	4	Avanzamento Veloce
2	Riavvolgimento Veloce	5	Aumentare il Volume
3	Diminuire il Volume		

Quando si riproducono i video, le guide al funzionamento appariranno sullo schermo. Premere il pulsante ● per riprodurre o mettere in pausa. Quando si visualzza in modalità orizzontale, le guide al funzionamento e di accesso all'ora non appariranno automaticamente. (Premere ▲▼ ◀ ▶ per visualizzarle).

Mentre si sta riproducendo il video, premere il pulsante ▶ per mandare avanti il video oppure premere ◀ per riavvolgerlo velocemente.

Nella schermata Pausa, premere il pulsante ◀ per passare al fotogramma preceente; premere il pulsante ▶ per passare al fotogramma successivo.

Quando si riproduce in modalità video, premere il pulsante ▶ per tornare alla shermata Riproduzione.

Nella schermata Pausa, premere il pulsante ▼ per tornare alla **schermata Riproduzione**.

Nella **modalità Riproduzione**, solo il primo fotogramma appare sul video.

Display Avanzamento Veloce: 2x / 4x / 8x / 16x;
Display Riavvolgimento Veloce: 2x / 4x / 8x / 16x.

Quando la videocamera è spenta, premere il pulsante ▶ per 2 sec per accenderla ed entrare in modalità Riproduzione.

Zoomare le Foto

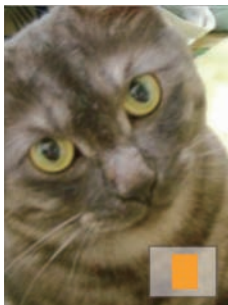
In **modalità Riproduzione**, usare il pulsante funzione può ingrandire le foto fino a 4x.

1. Premere il pulsante ▶ per tornare in modalità Riproduzione.

2. Verticale: Premere il pulsante ▲▼ per selezionare una foto; Orizzontale: Premere il pulsante ◀ ▶ per selezionare una foto.

3. Premere il pulsante ● per ingrandire le foto fino a 4x. Vedere la nota in basso.

4. Premere il pulsante ▲▼◀▶ per spostare la posizione dell'area del display.

5. Premere il pulsante ● di nuovo per tornare alla schermata Riproduzione (la grandezza originale).

Si possono inserire/disinserire gli zoom nei fermo immagine, i video non possono essere zoomati.

Le foto possono solo essere zoomate una volta è ingrandite fino a 4 volte.

Schermata del Display in Modalità Riproduzione

Premere il pulsante ▶ per visualizzare le seguenti modalità (l'immagine appare in posizione orizzontale):

Schermata di Riproduzione:

Quando si scatta, premere il pulsante ▶ per tornare alla modalità Riproduzione; premere il pulsante 📷 per tornare alla schermata Scatto.

Miniatura:

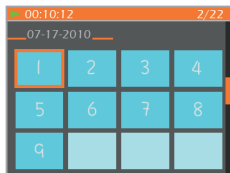
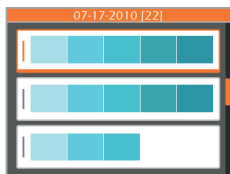
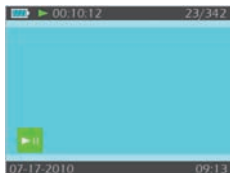
Quando si è in modalità riproduzione, premere il pulsante ▶ , 3x3 miniature appariranno sullo schermo, premere il pulsante ▲▼◀▶ per selezionare la foto o il video da visualizzare.

Cartella Data:

Quando si è in modalità Anteprima, premere il pulsante ▶ , le miniature saranno catalogate secondo la data dello scatto; oppure premere il pulsante ▶ per tornare alla schermata Riproduzione.

Cartella Data Miniatura:

Con la Cartella Data sullo schermo, premere ol pulsante ● per entrare nelle Miniature Cartella Data (solo le foto nella Cartella Data sono visualizzate); oppure premere ● di nuovo per tornare alla modalità Riproduzione.

Quando appare sullo schermo una Miniatura 3X3 e una Miniatura Cartella Data, premere il pulsante ▶ button per entrare nella schermata cartella data.

Cancellare Foto e Video

In modalità Riproduzione (Schermata Riproduzione / Miniatura / Data Cartella / Cartella Data Miniatura), premendo il pulsante 🗑 si possono eliminare foto/ video selezionati al momento..

1. Premere il pulsante ▶ per tornare alla modalità Riproduzione (Schermata Riproduzione / Miniatura / Data Cartella / Cartella Data Miniatura),

2. Premere il pulsante ▲▼◀▶ per selezionare la foto/video da cancellare.

3. Premere il pulsante 🗑 per visualizzare le informazioni da cancellare sullo schermo.

4. Premere il pulsante ▲▼ per selezionare Si oppure Cancella: Si: Cancella la foto/ video al momento selezionati; Cancella: Torna alla schermata precedente.

5. Premere il pulsante ● per salvare le impostazioni e tornare alla modalità Riproduzione.

Le foto/i video cancellati non possono essere recuperati.

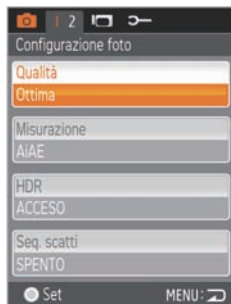
MENU' CONFIGURAZIONE

Configurazione Foto

Modalità:

Premere il pulsante menu per entrare nel menu Configurazione

1. Selezionare il menù .

2. Premere il pulsante ▲▼ per selezionare l'opzione nel menù Configurazione Foto o premere il pulsante menu per tornare alla schermata Scatto.

3. Premere il pulsante per entrare nel menu opzioni una volt ache avete selezionato un opzione nella Configurazione Foto.

4. Premere ▲▼ per selezionare l'opzione.

5. Premere il pulsante per selezionare e tornare al menù Configurazione Foto; oppure premere il pulsante ◀ per tornare al menu; o premere il pulsante menu per tornare alla schermata Scatto.

Qualità

Il menù **qualità dell'immagine** regola il rapporto di compressione delle immagini. Impostazioni della qualità più alte daranno foto migliori, ma occuperanno più spazio di memoria.

Ci sono tre opzioni per la Qualità dell'Immagine:

Qualità: Ottima

Qualità: Fine

Qualità: Normale

Misurare l'Esposizione

Questo specifica la zona dell'immagine che la telecamera usa per esporre l' immagine correttamente.

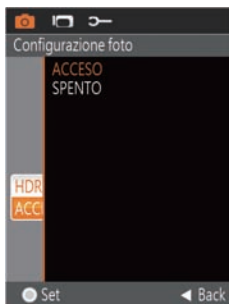
Ci sono tre opzioni per Misurare l'Esposizione:

- Misurare l'Esposizione: Punto – questo usa un punto nel fotogramma, di solito il centro del fotogramma, per determinare la corretta esposizione.
- Misurare l'Esposizione: Media centr. – questo us ail centro del fotogramma per determinare la corretta esposizione.
- Misurare l'Esposizione: AiAE – questo usa, olteplici aree dell'immagine per determinare la corretta esposizione "con intelligenza".

HDR

HDR (Intervallo Altamente Dinamico) adopera automaticamente molteplici esposizioni della stessa immagine e le sovrappone a zone leggermente scure e zone scure, correggendo in tal modo l'immagine.

Ci sono due opzioni per l'HDR:

- HDR: ACCESO
- HDR: SPENTO

Scatto Continuo

Tenere premuto continuamente il pulsante 📷 per effettuare lo scatto continuo; per interrompere, rilasciare il pulsante 📷 .

Lo **Scatto Continuo** ha due opzioni:

- Scatto Continuo: ACCESO
- Scatto Continuo: SPENTO

Impressione della Data

Salva la data è l'ora con l'immagine.

Ci sono tre opzioni per l'Impressione della Data:

- Data di Impressione: Data / ora
- Data di Impressione: Data
- Data di Impressione: SPENTO

Configurazione Filmato

Modalità:

Premere il pulsante menu per entrare nel menu Configurazione.

1. Premere il pulsante ◀ ▶ per selezionare il menù .

2. Premere il pulsante ▲▼ per selezionare l' opzione nel menù Configurazione Filmato menu per tornare alla schermata Scatto.

3. Premere il pulsante per entrare nell' interfaccia impostazioni dell'opzione corrispondente nel menù Configurazione Filmato.

4. Premere ▲▼ per selezionare il valore.

5. Premere il pulsante per salvare il valore e tornare al menù Configurazione Filmato; oppure premere il pulsante ◀ per tornare al menù; o premere il pulsante menu per tornare alla schermata Scatto.

La registrazione dinamica non può essere fatta senza la scheda SD/SDHC.

Risoluzione del Filmato

La configurazione della grandezza si riferisce al rapporto di Soluzione del filmato espresso in pixel.

La Risoluzione del Filmato ha cinque opzioni:

- 1920X1080: 30FPS
- 1280x720: 60FPS
- 1280x720: 30FPS
- 1440X1080: 30FPS
- 640x480: 30FPS

Tempo di registrazione HD limitato sotto i 29 minuti.

Modalità di Misurazione dell'Esposizione

La Misurazione dell'Esposizione è usata per configurare una zona per l' esposizione da ottenere.

Ci sono tre opzioni per la Misurazione dell' Esposizione:

- Misurare l'Esposizione: Punto
- Misurare l'Esposizione: Media centr.
- Misurare l'Esposizione: AiAE

HDR

HDR (Intervallo Altamente Dinamico) adopera automaticamente molteplici esposizioni della stessa immagine e le sovrappone a zone leggermente scure e zone scure, correggendo in tal modo l'immagine

Ci sono due opzioni per l'HDR:

- HDR: ACCESO
- HDR: SPENTO

Configurazione Generale

Modalità:

Premere il pulsante menu per entrare nel menu Configurazione.

1. Premere il pulsante ◀ ▶ per selezionare il menù.

2. Premere il pulsante ▲▼ per selezionare le opzioni nel menù Configurazione Generale.

3. Premere il pulsante per entrare nel menù delle opzioni corrispondenti nel menù Configurazione Generale.

4. Premere ▲▼ per selezionare l'opzione funzione o selezionare, premere il pulsante per salvare la selezione e tornare al menù; premere il pulsante ◀ ▶ per selezionare l' opzione del menù; o premere il pulsante menu per tornare alla schermata Scatto.

5. Premere il pulsante per salvare l' opzione del menù, premere il pulsante menu per tornare alla schermata Scatto.

Configurazione Bip

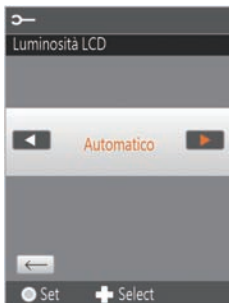
Usare Configurazione Bip per regolare il volume del bip quando sono premuti i pulsanti.

Ci sono due opzioni nella **Configurazione Bip**:

- ACCESO
- SPENTO

Luminosità LCD

Usare Luminosità LCD per regolare la luminosità del vostro schermo.

Nella schermata **Luminosità LCD**, premere il pulsante ◀ ▶ per selezionare automatico o un diverso rapporto di luminosità, premere il pulsante ● per salvare l'opzione del menù. Premere il pulsante menu per tornare alla schermata Scatto.

Fuso Orario

Quando si è all'estero, regolare l'impostazione Fuso Orario sul **fuso orario** della città a voi più vicina.

Ci sono due opzioni in **Fuso Orario**:

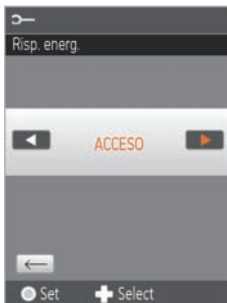
- Luogo
- Obiettivo del Viaggio

Risparmiatore di Energia

Usare la funzione **Risparmiatore di Energia** per prolungare la durata della batteria tra i caricamenti.

Il **Risparmiatore di Energia** ha due opzioni:

- ACCESO
- SPENTO

Quando la funzione risparmiatore di energia è accesa, la schermata si spegnerà automaticamente dopo un minuto e la videocamera si spegnerà automaticamente dopo tre minuti.

Versione Firmware

Usare questa opzione per visualizzare la **versione Firmware** corrente della videocamera.

Ci sono due opzioni nella **Versione Firmware**:

- Aggiorna Firmware (può aggiornare la versione con la nuova versione sulla scheda SD)
- Cancella

Per controllare se c'è una versione più nuova del Firmware disponibile, andare su www.reddotimaging.com. Le versioni Firmware sono disponibili sotto " Supporto".

L'aggiornamento del firmware non può essere completato se la batteria non è sufficientemente carica.

Formattare la Memoria

Usare la funzione **Formattare la Memoria** cancellerà tutti i dati nella scheda di memoria e della memoria interna.

Ci sono due opzioni in **Formattare la Memoria**:

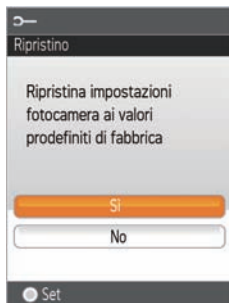
- Si
- No

Quando non c'è una scheda di memoria nella telecamera, Formattare la Memoria formatterà la memoria interna. Se c'è una scheda di memoria nella telecamera, Formattare la Memoria formatterà solo la scheda di memoria.

Reset:

Usare la funzione **Reset** per impostare la videocamera sui valori predefiniti di fabbrica.

Il **Reset** ha due opzioni:

- Si
- No

Copiare sulla Scheda

Usare la funzione **Copiare sulla Scheda** per copiare i file salvati nella scheda di memoria interna sulla scheda di memoria.

La funzione **Copiare sulla Scheda di Memoria** ha due opzioni:

- Si
- No

Configurazione Riproduzione

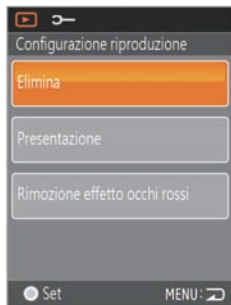
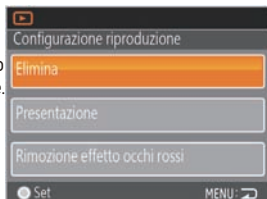
Modalità: ▶

In modalità Riproduzione, premere il pulsante menu per entrare nel menù Configurazione.

1. Selezionare il menù ▶ .

2. Premere il pulsante ▲▼ per selezionare le opzioni nel menù Configurazione.

La **Configurazione della Riproduzione** ha tre opzioni:

- Cancella
- Slide Show
- Riduzione occhi rossi

In modalità riproduzione, premere il pulsante menu , appare Impostazione solo Riproduzione per la modalità orizzontale.

Cancellare

Usando questa funzione cancellerete tutte le foto/i video salvati nella memoria interna o nella scheda di memoria.

La funzione **Cancella** ha tre opzioni:

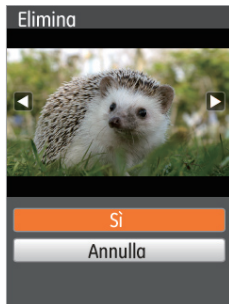
- Uno
- Tutto
- Cartella Data

Cancella Uno:

1. Premere il pulsante ▲▼ per selezionare l'opzione Cancella, premere il pulsante ● per entrare nell'interfaccia di configurazione.

2. Selezionare l'opzione Uno, premere il pulsante ● per salvare il valore dell' impostazione ed entrare nell'interfaccia di selezione della funzione.

3. Premere il pulsante ▲▼ per selezionare Si o Cancella per tornare al menù.

4. Premere il pulsante ● per salvare l' opzione del menù e tornare al menù Configurazione Riproduzione, premere il pulsante menu per tornare alla schermata Scatto.

Cancella tutto:

1. Premere il pulsante ▲▼ per selezionare l'opzione Cancella, premere il pulsante ● per entrare nell'interfaccia di configurazione.
2. Selezionare tutte le opzioni, premere il pulsante ● per salvare il valore dell' impostazione ed entrare nell'interfaccia di selezione della funzione.
3. Premere il pulsante ▲▼ per selezionare Si o Cancella per tornare al menù.
4. Premere il pulsante ● per salvare l'opzione del menù e tornare al menù Configurazione Riproduzione dopo 3 secondi,, premere il pulsante menu per tornare alla schermata Scatto.

Cancella Cartella Data:

1. Premere il pulsante ▲▼ per selezionare l' opzione Cancella, premere il pulsante ● per entrare nell'interfaccia di configurazione.
2. Selezionare l'opzione Uno, premere il pulsante ● per salvare il valore dell'impostazione ed entrare nell'interfaccia di selezione Cartella Data.
3. Premere il pulsante ▲▼ per selezionare La Cartella Data da cancellare, premere il pulsante ● / 🗑 per visualizzare le informazioni cancellate sullo schermo.
4. Premere il pulsante ▲▼ per selezionare Si o Cancella per tornare al menù. Premere il pulsante ● per salvare l'opzione del menù e tornare al menù Configurazione Riproduzione, premere il pulsante menu per tornare alla schermata Scatto.

Slide Show

Usando questa funzione si visualizzeranno velocemente le foto nella memoria interna o nella scheda di memoria.

1. Selezionare l'opzione Slide Show, premere il pulsante per salvare il valore dell' impostazione per entrare nell'interfaccia di selezione della funzione.

2. Premere il pulsante ▲▼ per selezionare Avvia o Cancella per tornare al menù.

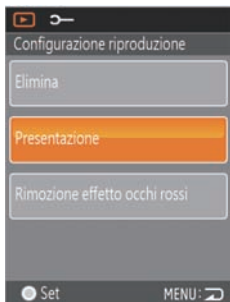
3. Premere il pulsante per avviare la riproduzione.

Solo la modalità Orizzontale è usata per la riproduzione delle slide.

4. Premere di nuovo il pulsante per interrompere la riproduzione.

5. Premere il pulsante ▲▼ per selezionare:

   - Continuare ad Avviare
   - Ritornare alla schermata Riproduzione

Il tempo dell'intervallo di riproduzione predefinita della slide è 3 secondi.

Rimozione Occhi Rossi

Usare la funzione Rimozione Occhi Rossi per rimuovere gli occhi rossi nelle vostre foto.

1. Premere il pulsante ▲▼ per selezionare l' opzione **Rimozione Occhi Rossi**, premere il pulsante ● per entrare nell'interfaccia di configurazione.

2. Premere il pulsante ▲▼ per rimuovere o cancellare per tornare al menù; premere il pulsante ◀ ▶ per selezionare una foto.

3. Dopo aver premuto il pulsante ● , il file originale sarà sovrascritto.

La riduzione degli occhi rossi non funziona per i file video.

Se non ci sono occhi rossi bell'immagine, premere il pulsante ● dopo aver selezionato "Rimuovi", questo messaggio apparirà sullo schermo: occhi rossi non rilevati!

CONNESSIONE

Collegare all'Uscita TV con

Le foto e i video possono essere riprodotti sul vostro HDMI della TV. Collegando la vostra TV con un cavo HDMI (venduto separatamente) la telecamera entrerà automaticamente nella Schermata Riproduzione. Se la connessione non ha successo, apparirà un messaggio di errore.

Se è supportato 1080i, le immagini appariranno sulla TV quando la connessione avrà successo. Se il 1080i non è supportato, la risoluzione più alta supportata dalla TV sarà selezionata automaticamente. La videocamera si spegnerà automaticamente dopo aver estratto il cavo HDMI.

Entrare nella schermata Riproduzione:

Premere il pulsante ◀ ▶ per selezionare la foto/il video precedente/successivo:

- ▬ : Foto
- 🎞 : Video

Premere il pulsante ▼ per avviare / interrompere la riproduzione della slide.

Quando la videocamera è collegata alla TV con successo, la schermata di riproduzione apparirà sulla TV.

Quando il file video appare sulla schermata Riproduzione, premendo il pulsante ● si avvierà/interromperà la riproduzione del video.

Quando si riproduce il video, le funzioni ▲▼◀▶ e ● sono le stesse della riproduzione del video nella videocamera (fare riferimento a P27).

Quando si riproduce un video, premere prima il pulsante ● per metterlo in pausa, quindi premere il pulsante ▼ sulla schermata Riproduzione Singola.

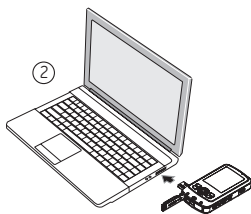
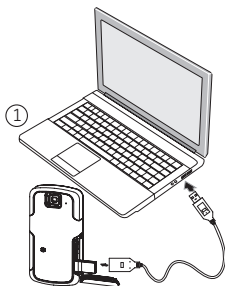
Collegare ad un PC via USB

Copiare le foto e i video nella videocamera su un PC secondo i seguenti passi:

1. Aprire il coperchio della porta USB/HDMI.

2. Spingere la fibbia per far apparire l' interfaccia USB.

3. Usare il cavo USB per collegare la videocamera al PC (1) o collegare il connettore USB direttamente con un PC (2).

Questa videocamera supporta (Windows 2000, Windows XP, Windows Vista, Windows 7).

Specifiche: eclipse EXPLORER

 Design e specifiche sono soggetti a cambiamento senza preavviso.

Pixel Sensore Immagine Attivo		5.03 Megapixel
Pixel Sensore Immagine Totale		5.08 Megapixel [1/2.5" (CMOS)]
Obiettivo	Lunghezza Focale =	5.5 mm
	Equivalente a pellicola 35 mm	33 mm
	Numero F	2.8
	Costruzione	4P
	Portata messa a fuoco	150cm ~ ∞
Anti scuotimento		Stabilizzazione Elettronica dell'Immagine
Zoom Digitale		Zoom digitale 4x
Numero di Pixel di Registrazione	Filmato	1920x1080 pixels: 30fps; 1280x720 pixels: 60fps/30fps; 1440x1080 pixels: 30fps; 640x480 pixels: 30fps
	Fermo Immagine	(4:3)5MP: 2592x1944, (16:9)3MP: 2560x1440
	Fermo immag-ine in video	La risoluzione del fermo immagine catturato durante la registrazione del video è la stessa della risoluzione
Compressione dell'Immagine		Buona, Standard, Normale
Formato del File	Fermo Immagine	Exif 2.2 (JPEG)
	Filmato	Formato Filmato: MOV (H.264), Audio: AAC [Monorale]

Modalità Scatto	Automatico
Funzione Rilevamento	Rilevamento del Volto
Riduzione Occhi Rossi	Supportato
Resistente all'acqua	Fino a 5 metri o 16 piedi
Funzione Resistente allo Shock	Fino a 1.5 metri o 5 piedi
Resistente alla polvere	Equivalente a JIS/IEC (IP6X)
Display LCD	2,5 pollici (230.000 pixel)
Sensibilità ISO	Automatico (100-800)
Metodo di misurazione della luce	AE intuitivo (AiAE), Media centrale, Punto (fisso al centro della foto cornice), AE Volto
Metodo di controllo dell' esposizione	AE programmata (blocco AE disponibile)
Intervallo AE	LV5 ~ LV16
Modalità di Riproduzione	Foto Singola, Indice (9/16 miniature), Foto Data, Slide Show, Filmato
	Zoom (4x), Audio, Display Istogramma
	Avanzamento Veloce / Riavvolgimento Veloce 2x/4x/8x/16x per fotogramma

Controllo Equilibrio Bianco	Automatico, Luce Diurna, Nuvoloso Fluorescente, Fluorescente CWF, Subacqueo
Scatto Continuo	Approx. 7.3 piedi (Modalità Buona/ Grande)
Registrazione Media	Memoria interna: Circa 26MB
	Scheda SD SDHC (supporta fino a 32GB) [Scheda MMC non supportata]
Altre Caratteristiche	Supporto multilingue (28 lingue)
Prese	Braccio USB Interfaccia HDMI
Potenza	Batteria agli ioni di Litio interna ricaricabile SKL-50, 3.7V 880mAh, Caricamento fotocamera interno
Capacità di Scatto (Prestazione della Batteria)	Approx. 260 scatti (in base agli standard CIPA)
	Approx. 70 minuti per video (@1080/30fps)
Ambiente di Funzionamento	Temperatura: 0-40°C, Umidità 0-90%
Dimensioni (L x H x P)	Approx. 105.0mm x 55.5mm x 20.1mm (in base agli standard CIPA)
Peso	Approx. 155g (solo corpo)
Accessori forniti	Adattatore AC, prolunga USB Cinghietta, CD-ROM Guida veloce, Scheda garanzia

Messaggi di Errore

Messaggi	Spiegazione
Attenzione! Batteria Esaurita	• La batteria è esaurita, collegarela telecamera ad una fonte di alimentazione e attendere fino a che sia completamente caricata per riprenderne l'uso
Nessuna Immagine	• Non ci sono immagini o video nella scheda di memoria o nella memoria interna
Estrarre la USB	• Rimuovere il cavo USB o il connettore dopo essersi assicurati di avere scollegato in sicurezza l'hardware dal vostro sistema
Connessione Fallita	• La telecamera non è collegata alla TV o al computer correttamente. La modalità USB può essere scorretta o la porta USB può essere danneggiata. Si prega di riprovare
File non riconosciuto	• La telecamera non riconosce questo formato del file
Attenzione! Non spegnere durante l'aggiornamento!	• Non spegnere la videocamera quando si aggiorna il software
Aggiornamento del software fallito	• L'aggiornamento del software che controlla la telecamera non è stato installato correttamente • La versione del software non è quella standard, scaricare la giusta versione da aggiornare

Messaggi	Spiegazione
Scheda di memoria interna piena	• La memoria interna è piena e non può memorizzare nuovi file. Copiare i file sul PC e cancellarli dalla telecamera o inserire una nuova scheda di memoria
Scheda di memoria piena	• La scheda di memoria è piena e non può memorizzare nuovi file. Copiare i file sul PC e cancellarli dalla scheda oppure inserire una nuova scheda di memoria
Protezione di scrittura della scheda di memoria	• La scheda di memoria bloccata è passata alla modalità protezione. Estrarre la scheda di memoria e sbloccarla.
Il file non può essere modificato	• Il file è già stato modificato e non può essere modificato di nuovo
Errore scheda di memoria	• La scheda di memoria non è riconosciuta o è guasta. Sostituirla con una nuova o formattare di nuovo questa scheda
La scheda di memoria non è formattata	• Formattare la scheda di memoria come descritto a pagina 42
La batteria è esaurita, non posso aggiornare il FW	• Il firmware non può essere aggiornato senza abbastanza energia. Caricare completamente la batteria prima di cercare di aggiornare il firmware.

Risoluzione dei problemi

Problema	Possibili cause	Soluzione
La videocamera non si accende	• La batteria è scarica	• Caricare la batteria
La videocamera si spegne improvvisamente durante il funzionamento	• La batteria si sta scaricando	• Caricare la batteria
La foto è sfocata	• La telecamera non è ferma quando si fanno le foto	• Si suggerisce di usare un treppiede
Non riesce a fare foto	• La memoria interna o la scheda di memoria sono piene • La scheda di memoria non è stata formattata • Ferma in modalità Riproduzione	• Inserire una nuova scheda di memoria o copiare i file sul PC e cancellarli dalla scheda di memoria • Formattare la scheda di memoria • Ritornare alla modalità scatto
Non riesce a fare video	• Nessuna Scheda di memoria o scheda di memoria piena • Ferma in modalità Riproduzione	• Inserire una nuova scheda di memoria o copiare i file sul PC e cancellarli dalla scheda di memoria • Tornare alla modalità scatto

Assistenza clienti

Tutte le informazioni per i prodotti AgfaPhoto:
www.agfaphoto.com/www.reddotimaging.com.

Numero verde assistenza e riparazioni (USA):

1-855-243-2937 (da rete fissa)

Numero verde assistenza e riparazioni (UK):

+44 1908 488676

Assistenza online / Contatto internazionale:

customersupport@reddotimaging.com

Per riparazioni e manutenzioni in tutti gli altri paesi, fare riferimento al libretto di garanzia per ulteriori informazioni.

Prodotto da

RedDot Imaging, 2275 NW 84thAve, Doral, FL 33122.

AgfaPhoto viene utilizzato dietro licenza di Agfa-Gevaert NV & Co. KG o Agfa-Gevaert NV. Né Agfa-Gevaert NV & Co. KG né Agfa-Gevaert NV producono questo apparecchio o forniscono alcuna garanzia o assistenza sul prodotto. Per informazioni sull'assistenza, il supporto e la garanzia, contattare il distributore o il produttore. Tutti gli altri marchi e nomi di prodotti sono marchi registrati di proprietà dei rispettivi titolari. Le specifiche tecniche ed il design del prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso. Contatto: AgfaPhoto Holding GmbH, www.agfaphoto.com

AgfaPhoto Holding GmbH, www.agfaphoto.com

Manufactured by RedDot Imaging, www.reddotimaging.com.